



**EUROOPAN UNIONIN  
NEUVOSTO**

**Bryssel, 8. helmikuuta 2010 (16.02)  
(OR. en)**

**6200/10**

**PUBLIC 3**

## **ILMOITUS**

---

|       |                                                                  |
|-------|------------------------------------------------------------------|
| Asia: | KUUKAUSITTAINEN LUETTELO NEUVOSTON SÄÄDÖKSISTÄ<br>TAMMIKUUN 2010 |
|-------|------------------------------------------------------------------|

---

Tämä asiakirja sisältää

- LIITTEESSÄ I luettelon neuvoston tammikuussa 2010 hyväksymistä säädöksistä.<sup>1 2</sup>
- LIITTEESSÄ II lisätietoja näiden säädösten hyväksymisestä. I OSASSA on säädösten hyväksymiseen liittyviä tietoja, kuten niiden hyväksymispäivä, asiaa käsitellyt neuvoston istunto, hyväksytyn asiakirjan numero, ja tarvittaessa äänestysäännöt, äänestystulokset, äänestysseilytykset ja neuvoston pöytäkirjaan merkityt lausumat. OSASSA II on tietoja, jotka neuvosto on päättänyt julkaista muiden hyväksytyjen säädösten osalta.

---

<sup>1</sup> Lukuun ottamatta joitakin luonteeltaan rajattuja säädöksiä, kuten menettelyä koskevia päätöksiä, nimityksiä, kansainvälisissä sopimuksissa perustettujen elinten päätöksiä, yksittäisiä talousarviopäätöksiä jne.

<sup>2</sup> Tavallisessa lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävien säädösten kohdalla säädöksen hyväksyneen neuvoston istunnon päivämäärä ja säädöksen varsinainen päiväys eivät aina ole samat, koska tavallisen lainsäätämisyjärjestyksen piiriin kuuluvat säädökset katsotaan hyväksytyiksi vasta kun neuvoston puheenjohtaja, Euroopan parlamentin puhemies ja molempien toimielinten pääsihteerit ovat allekirjoittaneet ne.

Tämä asiakirja on saatavilla myös internetissä osoitteessa (<http://consilium.europa.eu/>), kohdassa "Asiakirjat", "Lainsäädännön avoimuus", "Luettelo neuvoston säädöksistä". Luettelossa mainitut asiakirjat ovat saatavissa neuvoston julkisesta asiakirjahakemistosta (Neuvoston asiakirjoihin tutustuminen: julkinen asiakirjahakemisto).

On syytä huomata, että ainoastaan säädösten lopullista hyväksymistä koskevat pöytäkirjat ovat todistusvoimaisia (pöytäkirjat ovat saatavilla internetistä osoitteesta: <http://consilium.europa.eu>, kohdassa "Asiakirjat", "Lainsäädännön avoimuus", "Neuvoston pöytäkirjat").

---

**NEUVOSTON TAMMIKUUSSA 2010****HYVÄKSYMÄT SÄÄDÖKSET****14. tammikuuta 2010 päätökseen saatettu kirjallinen menettely**

*Neuvoston asetus (EU) N:o 23/2010, annettu 14 päivänä tammikuuta 2010, Euroopan unionin vesillä ja Euroopan unionin aluksiin sellaisilla vesillä, joilla saalisrajoitukset ovat tarpeen, sovellettavien tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2010 sekä asetusten (EY) N:o 1359/2008, (EY) N:o 754/2009, (EY) N:o 1226/2009 ja (EY) N:o 1287/2009 muuttamisesta*  
EUVL L 21, 26.1.2010, s. 1–120

**Euroopan unionin neuvoston 2990. istunto (TALOUS- ja RAHOITUSASIAT), Bryssel, 19. tammikuuta 2010**

*Neuvoston päätelmät Kreikan hallituksen julkisen talouden alijäämää ja velkaa koskevia tilastoja käsittelevästä komission kertomuksesta*  
5530/10

*2010/39/EU: Neuvoston täytäntöönpanopäätös, annettu 19 päivänä tammikuuta 2010, luvan antamisesta Portugalin tasavallalle soveltaa yhteisestä arvonnäisäverojärjestelmästä annetun direktiivin 2006/112/EY 168 193 ja 250 artiklasta poikkeavaa toimenpidettä*  
EUVL L 19, 23.1.2010, s. 5–6

*Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 54/2010, annettu 19 päivänä tammikuuta 2010, lopullisen polkumyyntitullin käyttöönotosta Amerikan yhdysvalloista peräisin olevan etanoliamiinin tuonnissa*  
EUVL L 17, 22.1.2010, s. 1–20

*Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 77/2010, annettu 19 päivänä tammikuuta 2010, lopullisen polkumyyntitullin käyttöönotosta muun muassa Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien silityslautojen tuonnissa annetun asetuksen (EY) N:o 452/2007 muuttamisesta*  
EUVL L 24, 28.1.2010, s. 1–6

**22. tammikuuta 2010 päätökseen saatettu kirjallinen menettely**

*2010/41/EU, Euratom: Neuvoston päätös, tehty yhteisymmärryksessä komission puheenjohtajaksi valitun kanssa, annettu 22 päivänä tammikuuta 2010, niiden muiden henkilöiden luettelon hyväksymisestä, jotka neuvosto aikoo nimittää komission jäseniksi, ja neuvoston päätöksen 2009/903/EU kumoamisesta ja korvaamisesta*  
EUVL L 20, 26.1.2010, s. 5–6

**Euroopan unionin neuvoston 2991. istunto (YLEISET ASIAT), Bryssel, 25. tammikuuta 2010**

*2010/50/EU: Neuvoston päätös, annettu 25 päivänä tammikuuta 2010, diplomaatti- ja konsuliedustustoille annetun yhteisen konsuliohjeiston liitteessä 2 olevan luettelon A muuttamisesta Saudi-Arabian diplomaattipassin haltijoita koskevan viisumipakon osalta*  
EUVL L 26, 30.1.2010, s. 22–23

*Neuvoston päätös Sveitsin valaliiton nuorisotoimintaohjelmaan (Youth in Action) ja elinikäisen oppimisen toimintaohjelmaan (2007–2013) osallistumista koskevista ehdoista ja edellytyksistä Euroopan unionin ja Sveitsin valaliiton välillä tehdyn sopimuksen allekirjoittamisesta ja väliaikaisesta soveltamisesta*

13104/2/09 REV 2 + REV 2 COR 1

*Neuvoston päätös Euroopan unionin kannan vahvistamisesta TIR-carnet'isiin merkittyjen tavaroiden kansainvälistä kuljetusta koskevan tulliyleissopimuksen (vuoden 1975 TIR-yleissopimuksen) muuttamista koskevaan ehdotukseen*

5231/10 + COR 1 + REV 1 (hu)

## **Euroopan unionin neuvoston 2992. istunto (ULKOASIAT), Bryssel, 25. tammikuuta 2010**

*Neuvoston päätös päätöksen 2009/472/EY kumoamisesta ja Mauritanian islamilaisen tasavallan kanssa käytyjen AKT–EY-kumppanuussopimuksen 96 artiklan mukaisten neuvottelujen jatkotoimista*

5012/10

*Neuvoston päätelmät tilintarkastustuomioistuimen erityiskertomuksesta nro 12/2009*

5360/10

*Neuvoston päätelmät Bosnia ja Hertsegovinasta: Althea-operaatio*

5507/2/10 REV 2

*Neuvoston päätelmät Somalian koulutusoperaatiosta*

5627/1/10 REV 1

*Neuvoston päätelmät Jemenistä*

5727/10

## **28. tammikuuta 2010 päätökseen saatettu kirjallinen menettely**

*Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus puutavaraa ja puutuotteita markkinoille saattavien toimijoiden velvollisuuksien vahvistamisesta (ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)*

5720/10

| <b>TIETOJA SÄÄDÖSTEN HYVÄKSYMISESTÄ (LAINSÄÄDÄNTÖ)</b><br><b>TAMMIKUU 2010</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                  |                       |                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------|
| <b>SÄÄDÖS</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>HYVÄKSYTYT<br/>ASIAKIRJAT</b> | <b>ÄÄNESTYSSÄÄNTÖ</b> | <b>ÄÄNESTYS</b>                         |
| <p><b>14. tammikuuta 2010 päätökseen saatettu kirjallinen menettely</b></p> <p>Neuvoston asetus (EU) N:o 23/2010, annettu 14 päivänä tammikuuta 2010, Euroopan unionin vesillä ja Euroopan unionin aluksiin sellaisilla vesillä, joilla saalisrajoitukset ovat tarpeen, sovellettavien tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2010 sekä asetusten (EY) N:o 1359/2008, (EY) N:o 754/2009, (EY) N:o 1226/2009 ja (EY) N:o 1287/2009 muuttamisesta</p> <p><b>Komission lausuma 6 artiklasta – Aaltorausku</b><br/>Komissio toteaa, että tieteelliset lausunnot aaltorausukukannan osalta ovat vuodelta 2008. Se pyytää tieteellis-teknis-taloudellista kalastuskomiteaa (STECF) ajantasaistamaan lausuntonsa vuonna 2010 viimeisimpien saatavilla olevien tietojen pohjalta ja antamaan lausunnon kannan tilasta ja tarvittaessa erityisistä säilyttämistoimenpiteistä.</p> <p><b>Komission lausuma 9 artiklasta – Syvänmeren kalastuksen pyyntiponnistuksen hallinnointi</b><br/>Jotta syvänmeren kalastuksen pitkän ajan hallinnoinnin järjestelmä olisi johdonmukainen, komissio aikoo laatia vuoden 2010 aikana ehdotuksen syvänmeren kantojen kalastukseen sovellettavista kalastusmahdollisuuksien saamista koskevista erityisistä vaatimuksista ja niihin liittyvistä edellytyksistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2347/2002 tarkistamiseksi, myös säätämällä syvänmeren aluksiin sovellettavista uusista pyyntiponnistuksen rajoituksista.</p> <p><b>Neuvoston ja komission lausuma luokkaan 6 kuuluvista kannoista</b><br/>Niiden kantojen osalta, joita koskeva tieteellinen lausunto annetaan tällä hetkellä ilman lyhyen aikavälin määrällisiä ennusteita seurauksista muille saaliille, neuvosto ja komissio ovat yhtä mieltä siitä, että tarvitaan lisää työtä hoitovaihtoehtojen tarkastelemiseksi komission ICESille ja STECF:lle vuonna 2009 esittämien pyyntöjen pohjalta. Tämän jälkeen komissio aikoo ehdottaa korjaavaa toimintatapaa, jotta sitä voitaisiin soveltaa kalastusmahdollisuuksien vahvistamiseen vuodelle 2011.</p> | 17323/09                         | Määräenemmistö        | Kaikki jäsenvaltiot äänestivät puolesta |

| <b>TIETOJA SÄÄDÖSTEN HYVÄKSYMISESTÄ (LAINSÄÄDÄNTÖ)</b><br><b>TAMMIKUU 2010</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                  |                       |                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|-----------------------|-----------------|
| <b>SÄÄDÖS</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>HYVÄKSYTYT<br/>ASIAKIRJAT</b> | <b>ÄÄNESTYSSÄÄNTÖ</b> | <b>ÄÄNESTYS</b> |
| <p><b>Neuvoston ja komission lausuma luokkaan 11 kuuluvista kannoista</b><br/>         STECF:n ja ICESin tieteellisten lausuntojen mukaan useiden kantojen tilaa ei tunneta. Käytettävissä ei ole riittäviä tietoja kannan nykyisen koon ja hyödyntämisen arvioimiseksi. Kalastuksenhoito-ohjeita ei sen vuoksi ole saatavilla. STECF:n ja ICES:n antamat tieteelliset lausunnot perustuvat kutakin kalastusta harjoittavien jäsenvaltioiden kansallisten laboratorioiden tietoihin. Neuvosto ja komissio katsovat, että aloitteita tämän puutteellisen hallinnoinnin korjaamiseksi olisi jatkettava vuonna 2010.</p> <p><b>Neuvoston ja komission lausuma saaliskiintiöjärjestelmästä</b><br/>         Neuvosto ja komissio arvioivat lisää kalastustietojen kirjaamista koskevia kokeiluja ja kehittämistä vuonna 2010 tarkoituksena kartoittaa tähän lähestymistapaan liittyvät mahdolliset hyötynäkökohdat.</p> <p><b>Neuvoston ja komission lausuma Kelttienmeren (alue VII hjk) sillistä</b><br/>         Puuttumatta komission aloiteoikeuteen lainsäädäntöasioissa neuvosto pyytää komissiota antamaan ehdotuksen kyseisen kannan hoitoa koskevaksi pitkän aikavälin suunnitelmaksi heti, kun se on mahdollista.<br/>         Neuvosto ja komissio ovat yhtä mieltä siitä, että siihen asti kunnes tällainen suunnitelma on hyväksytty, kyseistä kantaa koskeva TAC olisi asianmukaista vahvistaa noudattaen seuraavaa sääntöä:<br/>         Vuonna 2010 ja sitä seuraavina vuosina TAC on ja olisi vahvistettava tasolle, joka vastaa kalastuskuolevuutta <math>F_{0.1} = 0,19</math>.<br/>         Jos ICESin ja STECF:n lausunnossa todetaan, että saalis olisi vähennettävä alimmalle mahdolliselle tasolle, seuraavan vuoden TACia alennetaan 25 prosentilla.<br/>         Neuvosto ja komissio panevat merkille Irlannin toimittamat tiedot siitä, että sillin kalastus alueella VII aS on edelleen kielletty Irlannin kalastuslaivastolta kansallisella lainsäädännöllä vuosina 2010 ja 2011, mutta että pyyntikieltoalueella sallitaan pienimuotoinen valvottu kalastus (enimmäissaalis 8 prosenttia Irlannin kiintiöstä).</p> |                                  |                       |                 |

**TIETOJA SÄÄDÖSTEN HYVÄKSYMISESTÄ (LAINSÄÄDÄNTÖ)  
TAMMIKUU 2010**

| SÄÄDÖS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | HYVÄKSYTYT<br>ASIAKIRJAT | ÄÄNESTYSSÄÄNTÖ | ÄÄNESTYS |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|----------------|----------|
| <p><b>Neuvoston lausunto merikrotista alueilla VII c ja IX a</b><br/> Neuvosto panee merkille kyseistä kantaa koskevan tieteellisen lausunnon sekä sen, että saalis saadaan sekakalastuksessa yhdessä etelänkummelin ja keisarihummerin kanssa. Neuvosto pyytää komissiota antamaan ehdotuksen, jolla muutetaan etelänkummeliturska- ja keisarihummerikantojen elvytystoimenpiteistä Cantabrian merellä ja Iberian niemimaan länsipuolella sekä kalavarojen säilyttämisestä nuorten meren eliöiden suojelemiseksi toteutettavien teknisten toimenpiteiden avulla annetun asetuksen (EY) N:o 850/98 muuttamisesta 20 päivänä joulukuuta 2005 annettua neuvoston asetusta (EY) N:o 2166/2005. Muutoksen tulisi koskea merikrothin sisällyttämistä kyseiseen hoitosuunnitelmaan, jotta kaikkien näiden kolmen lajin hoidossa saavutettaisiin kestävä enimmäistuotto.</p> <p><b>Komission lausuma sillihaista</b><br/> Sillihaikannan elpymisen seuraamista varten komissio pyytää STECF:ltä lausuntoa pienimuotoisen valvotun kalastuksen asianmukaisuudesta.</p> <p><b>Neuvoston ja komission lausuma koljasta alueiden V b ja VL a EY:n vesillä</b><br/> Neuvosto pyytää komissiota antamaan ehdotuksen kyseisen kannan hoitoa koskevaksi pitkän aikavälin suunnitelmaksi heti, kun se on mahdollista. Neuvosto ja komissio ovat yhtä mieltä siitä, että siihen asti kunnes tällainen suunnitelma on hyväksytty, olisi asianmukaista vahvistaa kyseistä kantaa koskeva TAC noudattaen samaa sääntöä, jota sovelletaan Pohjanmeren koljakantaan, soveltamalla varovaisuusperiaatteen mukaista kutukannan biomassatasoa ja kyseisen kannan kutukannan asianmukaisen biomassatason rajaa ja rajoittamalla TACien vuosittaiset vaihtelut enintään 25 prosenttiin.</p> <p><b>Neuvoston ja komission lausuma valkolihaiseen kalaan sovellettavista teknisistä toimenpiteistä alueella VI</b><br/> Neuvosto ja komissio panevat merkille joidenkin jäsenvaltioiden pyynnöt muuttaa nykyisiä teknisiä toimenpiteitä ICES-alueella VI ennen teknisiä toimenpiteitä koskevien sääntöjen kokonaisuudistusta vuoden 2011 puolivälissä. Komissio tarkastelee näitä pyyntöjä ja esittää tarvittaessa asiaa koskevia ehdotuksia, mahdollisesti vuoden 2010 alkupuoliskolla.</p> |                          |                |          |

**TIETOJA SÄÄDÖSTEN HYVÄKSYMISESTÄ (LAINSÄÄDÄNTÖ)**  
**TAMMIKUU 2010**

| SÄÄDÖS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | HYVÄKSYTYT<br>ASIAKIRJAT | ÄÄNESTYSSÄÄNTÖ | ÄÄNESTYS |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|----------------|----------|
| <p><b>Komission lausuma tylppäpyrstömolvasta</b><br/>Komissio panee merkille tylppäpyrstömolvakantaa koskevat tieteelliset tiedot (alueet VI ja VII). Se toimittaa nämä tiedot asiaankuuluville tieteellisille elimille sen arvioimiseksi, aiheutuisiko uusista tiedoista muutoksia tämän kannan pyyntiponnistusjakoon vuoden 2010 aikana.</p> <p><b>Neuvoston ja komission lausuma keisarihummerista alueella VII</b><br/>Neuvosto ja komissio panevat merkille, että ICES ja STECF kehottavat huolehtimaan keisarihummerien yksittäisten toiminnallisten yksiköiden hoidosta alueella VII. Lisäksi ne panevat merkille ohjeen supistaa pyyntiä merkittävästi Porcupinematalikolla, läntisellä Irlanninmerellä ja Aranin saarten vesillä ja vähäisemmässä määrin itäisellä Irlanninmerellä ja Kelttienmerellä.</p> <p><b>Komission lausuma punakampelasta alueella VIId</b><br/>Komissio ehdottaa erillisen kalastuksen hoidon käyttöönottoa punakampelan osalta alueilla VIId ja VIIe, jos tätä pidetään tieteellisen lausunnon pohjalta asianmukaisena.</p> <p><b>Neuvoston ja komission lausuma kalastusmahdollisuuksista kalakannoille, joita koskevat Norjan ja Färsaarten kanssa tehdyt sopimukset</b><br/>Neuvosto ja komissio toteavat, että Norjan ja Färsaarten kanssa ei ole tehty sopimuksia lopullisista kalastusmahdollisuuksista vuodelle 2010, joten on vahvistettava erikseen väliaikaiset kalastusmahdollisuudet EU:n kalastusaluksille niitä kalakantoja varten, joita nämä sopimukset koskevat. Norjan ja Färsaarten aluksilta on kiellettävä pääsy EU:n vesille siihen saakka, kunnes tällaiset sopimukset on tehty. Kalastustoiminnan jatkuvuuden varmistamiseksi neuvosto pyytää komissiota toteuttamaan mahdollisimman pian vuoden 2010 alussa tarpeelliset toimenpiteet sen helpottamiseksi, että Norjan ja Färsaarten kanssa saadaan sovittua järjestelyistä ja neuvosto voi hyväksyä tarvittavan päätöksen.</p> <p><b>Neuvoston ja komission lausuma makrillista Norjan vesillä</b><br/>Koska makrillien vaeltamismalli muuttui yllättäen ja kalastus aloitettiin Norjan vesillä myöhään, eivät Norjan eivätkä EU:n alukset, joilla on kiintiöitä Norjan talousvyöhykkeellä, voineet käyttää kaikkia kiintiöitään vuoden 2009 aikana. Neuvosto ja komissio ovat näissä poikkeuksellisissa olosuhteissa yhtä mieltä siitä, että jos Norja päättää sallia alustensa pyytää Norjan vesillä vuodelta 2009 jääneen kiintiön vuonna 2010, myös EU:n alusten, joilla on jäljellä kalastuskiintiöitä vuodelta 2009, olisi saatava pyytää tämä kiintiö kyseisillä vesillä vuonna 2010.</p> |                          |                |          |



| <b>TIETOJA SÄÄDÖSTEN HYVÄKSYMISESTÄ (LAINSÄÄDÄNTÖ)</b><br><b>TAMMIKUU 2010</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                  |                       |                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|-----------------------|-----------------|
| <b>SÄÄDÖS</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>HYVÄKSYTYT<br/>ASIAKIRJAT</b> | <b>ÄÄNESTYSSÄÄNTÖ</b> | <b>ÄÄNESTYS</b> |
| <p><b>Neuvoston ja komission lausuma makrillin eteläisen kannan mukaanotosta</b><br/> Neuvosto ja komissio ovat yhtä mieltä siitä, että makrillin eteläisen kannan olisi oltava osa asiaankuuluvien rannikkovaltioiden kanssa vuonna 2010 tehtävää kokonaisjakosopimusta, jonka Euroopan unioni voi hyväksyä.<br/> Neuvosto ja komissio tutkivat kaikkia vaihtoehtoja rajoittaakseen kielteisiä vaikutuksia, joita tästä koituu jäsenvaltioille, jotka harjoittavat makrillin läntisen, Pohjanmeren ja eteläisen kannan kalastusta.<br/> Eteläisen kannan mukaanotossa on noudatettava suhteellisen vakauden periaatetta ja säilytettävä perinteiset kalastuskäytännöt.<br/> Komissio toimii tiiviissä yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa asiaan kuuluvista parametreista sopimiseksi.</p> <p><b>Komission lausuma Norjan kanssa tehtävistä vuotuisista järjestelyistä koituvista kustannuksista ja hyödyistä</b><br/> Komissio, joka on tietoinen siitä, että jäsenvaltiot saavat eriasteista hyötyä kalastusmahdollisuuksien vaihtamisesta Norjan kanssa, pyrkii varmistamaan, että Norjan kanssa tehtävien vuotuisten järjestelyjen kustannukset ja hyödyt koituvat mahdollisimman tasapainoisesti yksittäisille jäsenvaltioille.</p> <p><b>Neuvoston ja komission lausuma piikkihaista</b><br/> Neuvosto ja komissio ovat yhtä mieltä siitä, että piikkihain sivusaalismääriä on pienennettävä vuoden 2010 aikana, jotta vuonna 2011 saavutettaisiin nollataso. Sitä varten olisi saatava lisää tietoja piikkihain esiintymistä tämän lajin tahattomien saaliiden välttämiseksi varsinkin suurten naaraiden esiintymien alueilla.</p> <p><b>Pyyntiponnistuksen hallinnointi – Komission lausuma tiettyjen alusryhmien jättämisestä pyyntiponnistuksen hallinnoinnin ulkopuolelle turskanhoitosuunnitelman mukaisesti</b><br/> Jos tietty alusryhmä on jätetty turskanhoitosuunnitelman pyyntiponnistusjärjestelmän ulkopuolelle (neuvoston asetuksen (EY) N:o 1342/2008 11 artiklan 2 kohta), sen pyyntiponnistuksen määrä viitekauteksi vähennetään pyyntiponnistuksen perustasosta. Yksityiskohtaisista täytäntöönpanomenetelmistä tietyn alusryhmän jättämiseksi pyyntiponnistuksen ulkopuolelle, myös niiden tapausten osalta, joissa jatkotoimenpiteet perustuvat alusten valvontaan, on sovittava komission täytäntöönpanoasetuksen puitteissa. Tähän kuuluvat seuraukset, joita koituu alusryhmän ottamisesta uudelleen pyyntiponnistuksen hallinnoinnin piiriin. Erityisesti koko alusryhmälle uudelleen sovittava pyyntiponnistuksen perustaso lasketaan ottamalla huomioon perustason vahvistamisen jälkeen tehty pyyntiponnistuksen vuotuiset mukauttamiset.</p> |                                  |                       |                 |

**TIETOJA SÄÄDÖSTEN HYVÄKSYMISESTÄ (LAINSÄÄDÄNTÖ)  
TAMMIKUU 2010**

| SÄÄDÖS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | HYVÄKSYTYT<br>ASIAKIRJAT | ÄÄNESTYSSÄÄNTÖ | ÄÄNESTYS |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|----------------|----------|
| <p><b>Neuvoston ja komission lausuma liitteen IIa mukaisesta pyyntiponnistuksesta: täydennys suurimman sallitun pyyntiponnistuksen korjaamiseen</b></p> <p>Neuvosto ja komissio toteavat, että STECF:n on vielä arvioitava vuoden 2009 lopulla toimitettuja lisätietoja joidenkin jäsenvaltioiden suurimman sallitun pyyntiponnistuksen laskemiseksi, ja ovat yhtä mieltä siitä, että tämän arvioinnin pohjalta saattaa olla tarpeen tarkistaa näille jäsenvaltioille vuonna 2010 sovittuja tasoja.</p> <p><b>Komission lausuma pyyntiponnistuksen siirrosta turskanhoitosuunnitelman mukaisesti, jos johonkin laivastonosaan on tehty rakenteellisia muutoksia</b></p> <p>Jäsenvaltio voi siirtää pyyntiponnistuksen pyydysryhmästä toiseen ilmoitettuaan komissiolle pyydysryhmien saaliista pyyntiponnistussyksikköä kohti. Siirtoa koskevan laskennan olisi perustuttava näihin tietoihin. Jäsenvaltio voi panna täytäntöön pyyntiponnistuksen siirron ottamalla huomioon myös turskasaaliin välttämiseksi käyttöön otetut tekniset toimenpiteet siten, että vastaanottavan pyydysryhmän edelleen suurempi saalis pyyntiponnistussyksikköä kohden korvataan.</p> <p>Komissio hyväksyy sen, että pyyntiponnistuksen siirrosta voi tulla pysyvälaatuinen sellaisen laivastonosan osalta, jonka kalastustoimintaan on tehty rakenteellisia muutoksia. Saalista koskevien tietojen toimittamisen jälkeen komissio on valmis ehdottamaan pyyntiponnistuksen jakamisen tarkistusta vastaavasti.</p> <p><b>Komission lausuma etelänkummelin ja keisarihummerin hoitosuunnitelman mukaisen pyyntiponnistuksen hallinnoinnista</b></p> <p>Komissio toteaa, että etelänkummelin ja keisarihummerin hoitosuunnitelmaa tarkistetaan vuonna 2010. Komissio on yhtä mieltä siitä, että tarkistuksessa olisi otettava huomioon kaikkien pyydystyyppien vaikutus etelänkummelin ja sen läheisten lajien kalastuskuolevuuteen.</p> <p><b>Neuvoston ja komission lausuma liitteestä VIII (Venezuelan aluksille myönnettävät lisenssit)</b></p> <p>Neuvosto ja komissio toteavat, että Venezuelan bolivariaanisen tasavallan lipun alla purjehtivat kalastusalukset ovat päässeet vuodesta 1977 lähtien keskeytymättömästi Ranskan Guyanan vesille muun muassa sillä ehdolla, että suurin osa niiden saaliista puretaan Ranskan Guyanassa. Neuvosto ja komissio huomauttavat myös, että kolmansien maiden aluksille voidaan myöntää lupa kalastaa EU:n vesillä, jollei yhteisön kalastusaluksille myönnettävistä luvista kalastustoiminnan harjoittamiseksi yhteisön vesien ulkopuolella ja kolmansien maiden alusten pääsystä yhteisön vesille, asetusten (ETY) 2847/93 ja (EY) 1627/94 muuttamisesta sekä asetuksen (EY) 3317/94 kumoamisesta annetun neuvoston asetuksen 1006/2008 säännöksistä muuta johdu.</p> |                          |                |          |

**TIETOJA SÄÄDÖSTEN HYVÄKSYMISESTÄ (LAINSÄÄDÄNTÖ)  
TAMMIKUU 2010**

| SÄÄDÖS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | HYVÄKSYTYT<br>ASIAKIRJAT | ÄÄNESTYSSÄÄNTÖ | ÄÄNESTYS |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|----------------|----------|
| <p>Neuvosto ja komissio ovat tietoisia siitä, että Venezuelan alusten saaliiden purkaminen Ranskan Guyanan satamissa on taloudellisesti ja yhteiskunnallisesti tärkeää. Neuvosto ja komissio ovat sen vuoksi yhtä mieltä siitä, että tällaisen toiminnan äkillisellä lopettamisella olisi tällä hetkellä merkittäviä vaikutuksia. Näin ollen ne ovat valmiita hyväksymään toiminnan jatkamisen väliaikaisesti. Ranska ja komissio toteuttavat tarpeelliset toimet tilanteen saattamiseksi säännönmukaiseksi 31. joulukuuta 2010 mennessä. Venezuelan aluksille myönnettäviä lisensejä ei uusita tämän päivämäärän jälkeen, jollei tilannetta ole virallistettu.</p> <p><b>Komission lausuma tonnikalasta (ICCAT)</b><br/>Koska ICCAT:n puitteissa sovittiin EU:n TACien merkittävästä vähentämisestä tonnikalan osalta, komissio arvioi asianomaisten jäsenvaltioiden kanssa rahoitusvälineiden parasta ja tarkimmin kohdennettuinta käyttöä tämän vähentämisen sosio-ekonomisiin vaikutuksiin puuttumiseksi.</p> <p><b>Neuvoston ja komission lausuma Biskajanlahden sardellista</b><br/>Neuvosto ja komissio ovat yhtä mieltä siitä, että sardellinkalastus edellyttää erityisiä valvontatoimenpiteitä uudessa valvonta-asetuksessa säädettyjen toimenpiteiden lisäksi. Espanja ja Ranska päättävät sitä varten toteuttaa valvontaa koskevia lisätoimenpiteitä vuonna 2010, kunnes Biskajanlahden sardellia koskeva monivuotinen suunnitelma ja sen kalastusta koskeva tarkastus- ja valvontaohjelma hyväksytään:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tarkastustehtävät merellä<br/>aluksella pidettävien sardellimäärien tarkistus verrattuna kalastuspäiväkirjaan kirjattuihin määriin sekä sallittujen poikkeamien noudattaminen; kaikenkattava tietojen kerääminen aluksista, joilla on satelliittiseurantajärjestelmään liittyviä laitteita keskeyttämättömän toiminnan varmistamiseksi ja väärinkäytösten välttämiseksi.</li> <li>2. Saaliiden purkamista koskevat tarkastustehtävät<br/>vähintään 20 prosenttia saaliiden purkamisista tarkastetaan;<br/>purkamista koskeva ennakkoilmoitus aluksella olevaa saalista koskevat tarkat tiedot mukaan luettuina;<br/>kalastuspäiväkirjan ja purkamisilmoituksen täydentäminen, mukaan lukien pyyntiponnistuksen kirjaaminen;<br/>toisiasialliset aluksella pidetyt kalamäärät, sardellien ja muiden purettujen lajien paino sekä sallittujen poikkeamien noudattaminen;<br/>satelliittiseurantajärjestelmään liittyvien laitteiden sulkemismenettelyjen noudattaminen.</li> <li>3. Tarkastustehtävät kuljetuksen ja kaupan pitämisen yhteydessä<br/>kuljetuksen mukana seuraavien asiaankuuluvien asiakirjojen tarkastus ja niiden vertaaminen kuljetettuihin konkreettisiin määriin;<br/>merkintävaatimusten ja kalojen vähimmäiskokoa koskevien vaatimusten noudattaminen.</li> </ol> |                          |                |          |

| <b>TIETOJA SÄÄDÖSTEN HYVÄKSYMISESTÄ (LAINSÄÄDÄNTÖ)</b><br><b>TAMMIKUU 2010</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                  |                       |                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|-----------------------|-----------------|
| <b>SÄÄDÖS</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>HYVÄKSYTYT<br/>ASIAKIRJAT</b> | <b>ÄÄNESTYSSÄÄNTÖ</b> | <b>ÄÄNESTYS</b> |
| <p><b>Neuvoston ja komission lausuma sardellista alueella VIII</b><br/> Neuvosto ja komissio ovat poikkeuksellisesti päättäneet aloittaa väliaikaisesti uudelleen sardellin pyynnin Biskajanlahdella tieteellisen kyselyn "Juvena 2009" tuloksiin perustuvien rohkaisevien merkkien pohjalta. Niissä viitataan alustavasti voimakkaaseen tulevaan rekrytoitumiseen, mikä saattaa kasvattaa kantaa vuonna 2010 merkittävästi.</p> <p>Lisäksi neuvosto ja komissio katsovat tämän päätöksen edellyttävän sitä, että STECF vahvistaa huolella edellä mainitut tulokset tukeutumalla kaikkeen saatavilla olevaan tieteelliseen tietoon, erityisesti vuoden 2010 keväällä tehtävien kyselyjen tuloksiin ja kalastuksen aikana kerättyihin mahdollisimman täydellisiin saalistietoihin. Jos tieteellinen analyysi osoittaa, että kannan elpymistä ei voida vahvistaa, neuvosto ja komissio hyväksyvät sen, että TACeja olisi vähennettävä tätä kantaa koskevan ehdotetun monivuotisen suunnitelman mukaisesti.</p> <p><b>Yhdistyneen kuningaskunnan ja Irlannin yhteinen lausuma Haagin suosituimmuuskohtelusta</b><br/> Yhdistynyt kuningaskunta ja Irlanti katsovat, että Haagin suosituimmuuskohtelu on olennainen osa suhteellista vakautta ja heijastaa sitä, että on turvattava sellaisten alueiden erityistarpeet, joilla paikallinen väestö on erityisen riippuvainen kalastuselinkeinosta ja siihen liittyvästä teollisuudesta. Tämä on erityisesti tunnustettu yhteisön kalastuspolitiikassa sekä vahvistettu neuvoston asetuksessa N:o 170/83 ja neuvoston asetuksessa N:o 3760/92. Asia on todettu uudelleen neuvoston asetuksessa 2371/2002.</p> <p><b>Belgian, Tanskan, Ranskan, Saksan ja Alankomaiden lausuma Haagin suosituimmuuskohtelusta</b><br/> Belgia, Tanska, Ranska, Saksa ja Alankomaat katsovat, että jäsenvaltioille jaettavien kiintiöiden jakoperusteista sovittiin lopullisesti vuonna 1983. Nämä perusteet ovat pohjana suhteelliselle vakaudelle, joka on yhteistä kalastuspolitiikkaa säätelevässä perusasetuksessa vahvistettu periaate. Valtuuskunnat katsovat, että Haagin suosituimmuuskohtelu on suhteellisen vakauden periaatteen vastainen.</p> |                                  |                       |                 |

| <b>TIETOJA SÄÄDÖSTEN HYVÄKSYMISESTÄ (LAINSÄÄDÄNTÖ)</b><br><b>TAMMIKUU 2010</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                  |                       |                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>SÄÄDÖS</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>HYVÄKSYTYT<br/>ASIAKIRJAT</b> | <b>ÄÄNESTYSSÄÄNTÖ</b> | <b>ÄÄNESTYS</b>                                                                                                      |
| <p><b>Portugalin lausuma Huippuvuorten turskasta</b><br/> Johtuen tulkinnasta, jonka Norja omaksui Huippuvuorten turskakiintiön vuoden 2009 tason osalta, useat portugalilaiset alukset eivät kyenneet kalastamaan koko kiintiötään vuonna 2009. Toistaiseksi ei ole löydetty ratkaisua siihen, miten näille aluksille korvataan niiden kärsimät raskaat taloudelliset tappiot.<br/> Portugali sai oikeuden tuohon kalastuskiintiön tasoon Huippuvuorten vesillä kalastamiseksi ministerineuvostolta joulukuussa 2008.<br/> Sen vuoksi komission olisi varmistettava asianmukaisen ratkaisun löytyminen joko vuoden 2009 suhteellista vakautta tarkistamalla tai Norjan kanssa olemassa olevien kahdenvälisen suhteiden puitteissa, niin että portugalilaiset alukset saavat kalastaa Portugalin vuoden 2009 kiintiöstä jäljellä olevan osuuden Huippuvuorten vesillä vuonna 2010.</p> <p><b>Kreikan lausuma sinievätonnikalasta</b><br/> Kreikan valtuuskunta haluaa kiinnittää huomiota niihin vakaviin sosioekonomisiin seurauksiin, joita aiheutuu sinievätonnikalan suurimman sallitun saaliin (TAC) tuntuvasta vähentämisestä, josta sovittiin ICCAT:n vuosikokouksessa. Euroopan komission olisi hillittävä näitä seurauksia toteuttamalla uusia taloudellisia tukitoimenpiteitä seurauksista kärsivien kalastajien hyväksi osana ICCAT:n vuotta 2010 koskevien suositusten täytäntöönpanoa. Kreikka viittaa lisäksi uudelleen vuonna 1999 esittämänsä pyyntöön sinievätonnikalan kalastukseen liittyvien tilastojen tarkistamisesta ICCAT:n tarkistettut tiedot huomioon ottaen. Neuvosto kannatti tätä lähestymistapaa joulukuussa 1999 antamassaan lausumassa ryhtymättä kuitenkaan jatkotoimiin. Tarkistus mahdollistaisi tasapuolisemman, historiallisiin tietoihin perustuvan laskutavan yhteisön sinievätonnikalakiintiön jakamiseksi jäsenvaltioiden kesken.</p> |                                  |                       |                                                                                                                      |
| <p><b>28. tammikuuta 2009 päätökseen saatettu kirjallinen menettely</b></p> <p>Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus puutavaraa ja puutuotteita markkinoille saattavien toimijoiden velvollisuuksien vahvistamisesta (ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 5720/10                          | Määräenemmistö        | <p>Kaikki jäsenvaltiot äänestivät puolesta, paitsi vastusti: NL<br/> pidättäytyivät äänestämästä: DK, BE, ES, UK</p> |

| <b>TIETOJA SÄÄDÖSTEN HYVÄKSYMISESTÄ (LAINSÄÄDÄNTÖ)</b><br><b>TAMMIKUU 2010</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                  |                       |                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|-----------------------|-----------------|
| <b>SÄÄDÖS</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>HYVÄKSYTYT<br/>ASIAKIRJAT</b> | <b>ÄÄNESTYSSÄÄNTÖ</b> | <b>ÄÄNESTYS</b> |
| <p><b>Jäsenvaltioiden lausumat</b><br/> Tätä asetusta täytäntöönpannessaan Bulgaria, Kypros, Tšekki, Viro, Kreikka, Irlanti, Ranska, Italia, Latvia, Liettua, Luxemburg, Itävalta, Puola, Portugali, Romania, Suomi, Slovenia ja Ruotsi pyrkivät helpottamaan toimijoiden mahdollisuuksia noudattaa tämän asetuksen vaatimuksia ottaen erityisesti huomioon pienten ja keskusuurten yritysten / toimijoiden tilanteen.</p> <p><b>Komission lausumat</b><br/> Komissio lupaa suorittaa 12 ja 18 artiklaan liittyen EU:n tullikoodeksin 49 lukuun kuuluvia tuotteita koskevan EU:n nykyisen taloudellisen ja kaupallisen tilanteen arvioinnin. Tarkoituksena on harkita näiden tuotteiden mahdollista sisällyttämistä tämän asetuksen liitteenä olevaan tuoteluetteloon.<br/> Komissio pyrkii myös helpottamaan toimijoiden mahdollisuuksia noudattaa tämän asetuksen vaatimuksia ottaen erityisesti huomioon pienten ja keskusuurten yritysten / toimijoiden tilanteen.<br/> Komissio on tyytyväinen puutavaran ja puutuotteiden markkinoille saattamista koskevasta asetuksesta neuvostossa saavutetun yhteisymmärryksen. Tässä yhteydessä komissio panee merkille johdanto-osan uuden 24 kappaleen asiantuntijoiden kuulemisesta delegoitujen säädösten valmisteluvaiheessa. Komissio katsoo, että asiantuntijaryhmillä ei voi olla virallista institutionaalista asemaa. Sen vuoksi perussäädöksiin ei voi sisältyä säännöksiä asiantuntijoiden kuulemisesta delegoituja säädöksiä valmisteltaessa. Komissio viittaa tältä osin 9. joulukuuta 2009 antamaansa tiedonantoon.<br/> Jotta lainsäädäntöprosessissa voitaisiin edetä ja asetusehdotus hyväksyä ripeästi, komissio ei vastusta neuvoston yhteistä kantaa ottaen huomioon, että saavutetun kompromissin asiasisältö vastaa kokonaisuutena ehdotuksen tavoitteita. Komissio varaa itselleen oikeuden palata edellä mainittuun johdanto-osan kappaleeseen toisessa käsittelyssä ottaen myös huomioon Euroopan parlamentin kannan tässä asiassa.</p> |                                  |                       |                 |

| <b>TIETOJA MUISTA HYVÄKSYTYISTÄ SÄÄDÖKSISTÄ</b><br><b>TAMMIKUU 2010</b>                                                                                                                                                                                                                                                            |                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| <b>MUUT SÄÄDÖKSET</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>Äänestys / Julkistetut lausumat</b> |
| <b>Euroopan unionin neuvoston 2990. istunto (TALOUS- ja RAHOITUSASIAT), Bryssel, 19. tammikuuta 2010</b>                                                                                                                                                                                                                           |                                        |
| Neuvoston päätelmät Kreikan hallituksen julkisen talouden alijäämää ja velkaa koskevia tilastoja käsittelevästä komission kertomuksesta<br>5530/10                                                                                                                                                                                 |                                        |
| 2010/39/EU: Neuvoston täytäntöönpanopäätös, annettu 19 päivänä tammikuuta 2010, luvan antamisesta Portugalin tasavallalle soveltaa yhteisestä arvonnäisäverojärjestelmästä annetun direktiivin 2006/112/EY 168, 193 ja 250 artiklasta poikkeavaa toimenpidettä<br>17429/09 + COR 1 (de)                                            |                                        |
| Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 54/2010, annettu 19 päivänä tammikuuta 2010, lopullisen polkumyöntitullin käyttöönnotosta Amerikan yhdysvalloista peräisin olevan etanoliamiinin tuonnissa<br>17800/09                                                                                                                     |                                        |
| Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 77/2010, annettu 19 päivänä tammikuuta 2010, lopullisen polkumyöntitullin käyttöönnotosta muun muassa Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien silyslautojen tuonnissa annetun asetuksen (EY) N:o 452/2007 muuttamisesta<br>17777/09                                                     |                                        |
| <b>22. tammikuuta 2009 päätökseen saatettu kirjallinen menettely</b>                                                                                                                                                                                                                                                               |                                        |
| 2010/41/EU, Euratom: Neuvoston päätös, tehty yhteisymmärryksessä komission puheenjohtajaksi valitun kanssa, annettu 22 päivänä tammikuuta 2010, niiden muiden henkilöiden luettelon hyväksymisestä, jotka neuvosto aikoo nimittää komission jäseniksi, ja neuvoston päätöksen 2009/903/EU kumoamisesta ja korvaamisesta<br>5542/10 |                                        |

| <b>TIETOJA MUISTA HYVÄKSYTYISTÄ SÄÄDÖKSISTÄ<br/>TAMMIKUUN 2010</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| <b>MUUT SÄÄDÖKSET</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>Äänestys / Julkistetut lausumat</b> |
| <b>Euroopan unionin neuvoston 2991. istunto (YLEISET ASIAT), Bryssel, 25. tammikuuta 2010</b>                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                        |
| <p>2010/50/EU: Neuvoston päätös, annettu 25 päivänä tammikuuta 2010, diplomaatti- ja konsuliedustustoille annetun yhteisen konsuliohjeiston liitteessä 2 olevan luettelon A muuttamisesta Saudi-Arabian diplomaattipassin haltijoita koskevan viisumipakon osalta<br/>17584/1/09 REV 1</p>                                                                    |                                        |
| <p>Neuvoston päätös Sveitsin valaliiton nuorisotoimintaohjelmaan (Youth in Action) ja elinikäisen oppimisen toimintaohjelmaan (2007–2013) osallistumista koskevista ehdoista ja edellytyksistä Euroopan unionin ja Sveitsin valaliiton välillä tehdyn sopimuksen allekirjoittamisesta ja väliaikaisesta soveltamisesta<br/>13104/2/09 REV 2 + REV 2 COR 1</p> |                                        |
| <p>Neuvoston päätös Euroopan unionin kannan vahvistamisesta TIR-carnet'isiin merkittyjen tavaroiden kansainvälistä kuljetusta koskevan tulliyleissopimuksen (vuoden 1975 TIR-yleissopimuksen) muuttamista koskevaan ehdotukseen<br/>5231/10 + COR 1 + REV 1 (hu)</p>                                                                                          |                                        |
| <b>Euroopan unionin neuvoston 2992. istunto (ULKOASIAT), Bryssel, 25. tammikuuta 2010</b>                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                        |
| <p>Neuvoston päätös päätöksen 2009/472/EY kumoamisesta ja Mauritanian islamilaisen tasavallan kanssa käytyjen AKT–EY-kumppanuussopimuksen 96 artiklan mukaisten neuvottelujen jatkotoimista<br/>5012/10</p>                                                                                                                                                   |                                        |



**TIETOJA MUISTA HYVÄKSYTYISTÄ SÄÄDÖKSISTÄ  
TAMMIKUU 2010**

| MUUT SÄÄDÖKSET                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Äänestys / Julkistetut lausumat |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <p>Neuvoston päätelmät tilintarkastustuomioistuimen erityiskertomuksesta nro 12/2009<br/>5360/10</p> <p>Neuvoston päätelmät Bosnia ja Hertsegovinasta: Althea-operaatio<br/>5507/2/10 REV 2</p> <p>Neuvoston päätelmät Somalian koulutusoperaatiosta<br/>5627/1/10 REV 1</p> <p>Neuvoston päätelmät Jemenistä<br/>5727/10</p> |                                 |